

AUTOMAATSED LÄBIPUHKEKLAPID GAASIPÕLETITELE
JA GAASISEADMETELE

Automatic vent valves for gas burners and gas burning
appliances

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 16304:2022 sisaldab Euroopa standardi EN 16304:2022 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 16304:2022 consists of the English text of the European standard EN 16304:2022.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 12.10.2022.	Date of Availability of the European standard is 12.10.2022.
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 23.060.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Automatic vent valves for gas burners and gas burning appliances

Robinets d'évent automatiques pour brûleurs à gaz et appareils à gaz

Automatische Abblaseventile für Gasbrenner und Gasgerät

This European Standard was approved by CEN on 1 August 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	6
Introduction	7
1 Scope	9
2 Normative references	9
3 Terms and definitions.....	10
4 Classification	11
4.1 Classes of control.....	11
4.2 Groups of control.....	11
4.3 Classes of control functions	11
4.4 Types of <i>DC</i> supplied controls.....	11
5 Test conditions and uncertainty of measurements	11
6 Design and construction	11
6.1 General.....	11
6.2 Mechanical parts of the control.....	11
6.2.1 Appearance.....	11
6.2.2 Holes.....	11
6.2.3 Breather holes.....	11
6.2.4 Screwed fastenings	12
6.2.5 Jointing.....	12
6.2.6 Moving parts.....	12
6.2.7 Sealing caps	12
6.2.8 Dismantling and reassembly.....	12
6.2.9 Auxiliary canals and orifices	12
6.2.10 Presetting device	12
6.2.101 Design	12
6.2.102 Open position indicator switch	12
6.2.103 Controls assembled to a valve.....	12
6.3 Materials.....	12
6.3.1 General material requirements	12
6.3.2 Housing	12
6.3.3 Zinc alloys.....	12
6.3.4 Springs.....	12
6.3.5 Resistance to corrosion and surface protection.....	13
6.3.6 Impregnation	13
6.3.7 Seals for glands for moving parts	13
6.3.101 Springs providing opening force.....	13
6.3.102 Closure members.....	13
6.4 Gas connections.....	13
6.4.1 Making connections.....	13
6.4.2 Connection sizes	13
6.4.3 Threads	13
6.4.4 Union joints	13
6.4.5 Flanges.....	13
6.4.6 Compression fittings	13
6.4.7 Nipples for pressure test.....	13

6.4.8	Strainers.....	14
6.5	Electrical parts of the control	14
6.5.1	General.....	14
6.5.2	Switching elements	14
6.5.3	Electrical components.....	14
6.6	Protection against internal faults for the purpose of functional safety	14
6.101	Pneumatic and hydraulic actuating mechanisms	14
7	Performance	14
7.1	General.....	14
7.2	Leak-tightness.....	15
7.3	Torsion and bending.....	15
7.4	Rated flow rate.....	15
7.5	Durability.....	15
7.6	Performance tests for electronic controls	15
7.7	Long-term performance for electronic controls.....	15
7.8	Data exchange	15
7.101	Opening function.....	15
7.101.1	Requirement.....	15
7.101.2	Test of opening function.....	15
7.102	Opening force	16
7.102.1	Requirement.....	16
7.102.2	Test of opening force	16
7.103	Opening time	16
7.103.1	Requirement.....	16
7.103.2	Test of opening time	16
7.104	Delay time and closing time	16
7.104.1	Requirement.....	16
7.104.2	Test of delay time and closing time	16
7.105	Open position indicator switch.....	17
7.105.1	Requirement.....	17
7.105.2	Test of open position indicator switch.....	17
7.106	Endurance.....	17
7.106.1	Requirement.....	17
7.106.2	Endurance test	17
7.106.3	Endurance test for open position indicator switch	18
8	Electrical requirements.....	18
8.1	General.....	18
8.2	Protection by enclosure.....	18
8.101	Switches.....	19
8.102	Plug connections	19
8.103	Power saving circuits.....	19
8.103.1	Closing of the valve	19
8.103.2	Overheating.....	19
8.103.3	Test of power-saving circuits.....	19
9	Electromagnetic compatibility (EMC).....	20
9.1	Protection against environmental influences	20
9.2	Supply voltage variations below 85 % of rated voltage.....	20
9.3	Voltage dips and interruptions.....	20
9.3.1	Requirements.....	20
9.3.2	Test.....	20
9.4	Supply frequency variations	20
9.5	Surge immunity test.....	20

9.6	Electrical fast transient/burst	20
9.7	Immunity to conducted disturbances induced by radio frequency fields	20
9.8	Immunity to radiated disturbances induced by radio frequency fields	20
9.9	Electrostatic discharge tests	20
9.10	Power frequency magnetic field immunity tests	20
9.11	Harmonics and interharmonics including mains signalling at a.c. power port, low frequency immunity tests	20
10	Marking, instructions	21
10.1	Marking	21
10.2	Instructions	21
10.3	Warning notice	22
Annex A	(informative) Abbreviations and symbols	23
Annex B	(informative) Leak-tightness test for gas controls – volumetric method	24
Annex C	(informative) Leak-tightness test for gas controls – pressure loss method	25
Annex D	(normative) Calculation of pressure loss into leakage rate	26
Annex E	(normative) Electrical/electronic component fault modes	27
Annex F	(normative) Additional requirements for safety accessories and pressure accessories as defined in EU Directive 2014/68/EU	28
Annex G	(normative) Materials for pressurized parts	29
Annex H	(normative) Additional materials for pressurized parts	30
Annex I	(normative) Requirements for controls used in <i>DC</i> supplied burners and appliances burning gaseous or liquid fuels	31
Annex J	(normative) Method for the determination of a Safety Integrity Level (SIL)	32
Annex K	(normative) Method for the determination of a Performance Level (PL)	33
K.1	Scope	33
K.2	Normative references	33
K.3	Terms and definitions	33
K.4	Performance	33
K.4.1	Operation mode	33
K.4.2	PL and field data evaluation	33
K.4.3	Hardware failure tolerance (HFT)	33
K.4.4	Common cause failure (CCF)	33
K.4.4.1	General	33
K.4.4.2	Estimation of effect of CCF	33
K.4.5	Safe failure fraction (<i>SFF</i>)	34
K.4.6	Determination of the B_{10d} value	34
K.4.6.1	Requirements	34
K.4.6.2	Tests	34
K.4.7	Determination of Performance Level (PL)	35

K.4.8	<i>PFH_D</i> values for structures consisting of two controls	35
K.5	Marking, instructions	35
K.5.1	Marking.....	35
K.5.2	Instructions.....	35
K.5.3	Warning notice.....	35
Annex L (informative)	Relationship between Safety Integrity Level (SIL) and Performance Level (PL)	36
Annex M (normative)	Reset functions.....	37
Annex N (informative)	Guidance document on Environmental Aspects	38
Annex O (normative)	Seals of elastomer, cork and synthetic fibre mixtures	39
Annex ZA (informative)	Relationship between this European Standard and the essential requirements of Regulation (EU) 2016/426 aimed to be covered	40
Bibliography		43

European foreword

This document (EN 16304:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 58 “Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 16304:2013.

The following significant changes compared to the previous edition have been incorporated in this document:

- a) alignment with EN 13611:2019;
- b) requirements from EU Directive 2014/68/EU were not adopted;
- c) terms and definitions are aligned with EN 13611:2019;
- d) reference to EN 437 removed;
- e) clause “Electronic component – sensing element” is not applicable;
- f) clause “Protection against internal faults for the purpose of functional safety” is not applicable;
- g) information on lifetime for safe function (designed lifetime) added to instructions.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Introduction

This document is intended to be used in conjunction with EN 13611:2019.

EN 13611:2019 recognizes the safety level specified by CEN/TC 58 and is regarded as a horizontal standard dealing with the safety, construction, performance and testing of controls for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels.

The general requirements for controls are given in EN 13611:2019, and methods for classification and assessment for new controls and control functions are given in EN 14459:2021 (see Figure 1). EN 126:2012 (see Figure 1) specifies multifunctional controls combining two or more controls and Application Control Functions, one of which is a mechanical control function. The requirements for controls and Application Control Functions are given in the specific control standard (see Figure 1, control functions).

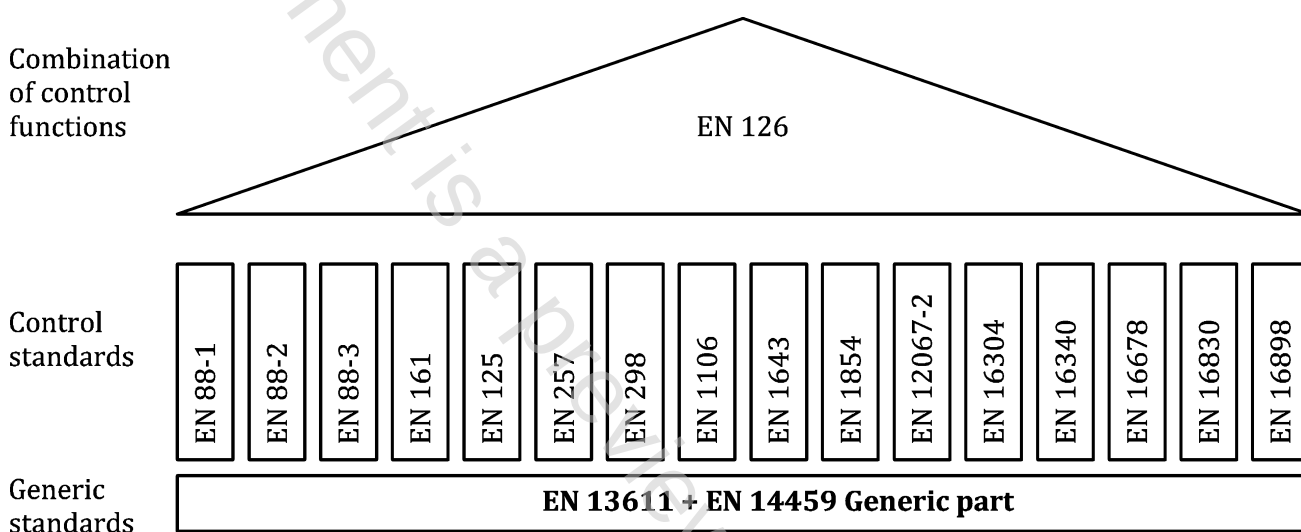


Figure 1 — Interrelation of control standards

EN 13611:2019 should be used in conjunction with the specific standard for a specific type of control (e.g. EN 88-1:2022, EN 88-2:2022, EN 88-3:2022, EN 125:2022, EN 126:2012, EN 161:2022, EN 257:2022, EN 298:2022, EN 1106:2022, EN 1643:2022, EN 1854:—¹, EN 12067-2:2022, EN 16304:2022, EN 16340:2014, EN 16678:2022 and EN 16898:2022), or for controls for specific applications.

EN 13611:2019 can also be applied, so far as reasonable, to controls not mentioned in a specific standard and to controls designed on new principles, in which case additional requirements can be necessary. EN 14459:2021 provides methods for classification and assessment of new control principles.

Primarily in industrial applications it is common practice to rate the safety of a plant based on values describing the likelihood of a dangerous failure. These values are being used to determine Safety Integrity Levels or Performance Levels when the system is being assessed in its entirety.

CEN/TC 58 standards for safety relevant controls do go beyond this approach, because for a certain life time for which the product is specified, designed and tested a dangerous failure is not allowed at all. Failure modes are described and assessed in greater detail.

¹ Under preparation. Stage at the time of publication: FprEN 1854:2022.

Measures to prevent from dangerous situations are defined. Field experience over many decades is reflected in the CEN/TC 58 standards. Requirements of EN 13611:2019 can be considered as proven in practice.

This document refers to clauses of EN 13611:2019 or adapts clauses by stating “with the following modification”, “with the following addition”, “is replaced by the following” or “is not applicable” in the corresponding clause.

This document adds clauses or subclauses to the structure of EN 13611:2019 which are particular to this document. Subclauses which are additional to those in EN 13611:2019 are numbered starting from 101. Additional annexes are designated as Annex AA, Annex BB, Annex CC etc. It should be noted that these clauses, subclauses and Annexes are not indicated as an addition.

If by reference to EN 13611:2019 the term “control” is given, this term should be read as “valve”.

This document establishes methodologies for the determination of a Performance Level (PL) in accordance with EN 13611:2019, Annexes K and L.

EN 16304 compliance for valves cannot be claimed based upon Performance Level (PL) classification according to EN ISO 13849-1:2015 or Safety Integrity Level (SIL) classification according to EN 61508-1:2010.

Valves with PL or SIL classification do not automatically meet the requirements of this document.

Performance Level (PL) classification according to EN ISO 13849-1:2015 or Safety Integrity Level (SIL) classification according to EN 61508-1:2010 cannot be claimed based upon compliance with this standard only.

1 Scope

EN 13611:2019, Clause 1 applies with the following modification and addition:

Modification:

The 1st paragraph of EN 13611:2019, Clause 1 is replaced by:

This document specifies the safety, design, construction, and performance requirements and testing for automatic vent valves for burners and appliances burning one or more gaseous fuels, hereafter referred to as “valves”.

This document is applicable to valves with declared maximum inlet pressures up to and including 500 kPa and of nominal connection sizes up to and including DN 100.

Addition:

This document is applicable to:

- electrically actuated valves;
- valves actuated by fluids where the control valves for these fluids are actuated electrically, but not to any external electrical devices for switching the control signal or actuating energy;
- valves fitted with open position indicator switches.

The 4th paragraph of EN 13611:2019, Clause 1 is removed.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13611:2019², *Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels — General requirements*

EN 13906-1:2013, *Cylindrical helical springs made from round wire and bar — Calculation and design — Part 1: Compression springs*

EN 13906-2:2013, *Cylindrical helical springs made from round wire and bar — Calculation and design — Part 2: Extension springs*

EN 60730-1:2016³, *Automatic electrical controls for household and similar use — Part 1: General requirements (IEC 60730-1:2013, modified)*

EN IEC 61058-1:2018, *Switches for appliances — Part 1: General requirements (IEC 61058-1:2016)*

EN 175301-803:2006, *Detail Specification: Rectangular connectors — Flat contacts, 0,8 mm thickness, locking screw not detachable*

² As impacted by EN 13611:2019/AC:2021.

³ As impacted by EN 60730-1:2016/A1:2019 and EN 60730-1:2016/A2:2022.